

人性化的城市照明

建成环境的循证照明设计

# 人性化的城市照明 建成环境的循证照明设计

URBAN LIGHTING FOR PEOPLE  
EVIDENCE-BASED LIGHTING DESIGN FOR  
THE BUILT ENVIRONMENT

[英] 纳瓦斯·达武迪安 (Navaz Davoudian) 编  
郭菲译

KING'S CROSS SQUARE

中国建筑工业出版社

中国建筑工业出版社



ROUTLEDGE

# 人性化的城市照明 建成环境的循证照明设计

## Urban Lighting for People

Evidence-Based Lighting Design for the Built Environment

[英] 纳瓦斯·达武迪安 (Navaz Davoudian) 编  
郭菲 译

中国建筑工业出版社



著作权合同登记图字：01-2021-3706号

图书在版编目（CIP）数据

人性化的城市照明：建成环境的循证照明设计 /  
（英）纳瓦斯·达武迪安（Navaz Davoudian）编；郭菲  
译。—北京：中国建筑工业出版社，2021.10

书名原文：Urban Lighting for People: Evidence-  
Based Lighting Design for the Built Environment  
ISBN 978-7-112-26298-4

I. ①人… II. ①纳… ②郭… III. ①城市—照明设计  
IV. ①TU113.6

中国版本图书馆CIP数据核字（2021）第138357号

Urban Lighting for People Evidence-Based Lighting Design for the Built Environment / Edited by Navaz Davoudian, 9781859468210  
Copyright © 2019 RIBA Publishing

Authorized translation from English language edition published by Routledge, part of Taylor & Francis Group LLC; All Rights Reserved.  
本书英文版由 Taylor & Francis 出版集团旗下 Routledge 出版公司出版，并经其授权翻译出版。版权所有，侵权必究。

Chinese Translation Copyright © 2021 China Architecture Publishing & Media Co., Ltd

China Architecture Publishing & Media Co., Ltd is authorized to publish and distribute exclusively the Chinese (Simplified Characters)  
language edition. This edition is authorized for sale throughout Mainland of China. No part of the publication may be reproduced or  
distributed by any means, or stored in a database or retrieval system, without the prior written permission of the publisher.

本书中文简体翻译版授权由中国建筑工业出版社独家出版并限在中国大陆地区销售，未经出版者书面许可，不得以任何方式复制或发行本书的任何部分。

Copies of this book sold without a Taylor & Francis sticker on the cover are unauthorized and illegal.  
本书贴有 Taylor & Francis 公司防伪标签，无标签者不得销售。

责任编辑：孙书妍 滕云飞 董苏华  
版式设计：锋尚设计  
责任校对：王 焜

## 人性化的城市照明 建成环境的循证照明设计

Urban Lighting for People: Evidence-Based Lighting Design for the Built Environment

[英] 纳瓦斯·达武迪安（Navaz Davoudian） 编  
郭菲 译

\*

中国建筑工业出版社出版、发行（北京海淀三里河路9号）  
各地新华书店、建筑书店经销  
北京锋尚制版有限公司制版  
印刷

\*

开本：889毫米×1194毫米 1/20 印张：9 $\frac{1}{5}$  字数：310千字  
2021年11月第一版 2021年11月第一次印刷

定价：82.00元

ISBN 978-7-112-26298-4

（37914）

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题，可寄本社图书出版中心退换  
（邮政编码 100037）

“独特而清晰的环境不仅可以为人们提供安全，而且有可能提升人类体验的深度和强度。”

——凯文·林奇（Kevin Lynch）



# 目录

前言 城市照明与循证照明设计介绍

纳瓦斯·达武迪安

## 第一部分

### 夜晚，城市，社会

第1章

#### 城市照明的社会研究 2

埃莱特拉·博尔多纳罗，乔安妮·恩特威斯尔，  
唐·斯莱特

第2章

#### 城市照明总体规划——

#### 起源、定义、方法与协作 18

卡罗利娜·M. 杰琳斯卡-达博斯卡

第3章

#### 街道照明与老年人 42

纳瓦斯·达武迪安

第4章

#### 提供安全感的照明 56

杰迈玛·昂温

## 第二部分

### 探索夜间城市

第5章

#### 夜间寻路与城市元素层次 78

纳瓦斯·达武迪安

第6章

#### 人、光与公共空间的相互作用—— 光不断变化的角色 92

伊莎贝尔·凯莉，纳瓦斯·达武迪安

## 第三部分

### 项目后评估

第7章

#### 从设计项目中学到的 124

丹·利斯特，埃米莉·达夫纳

后记 151

术语表 153

注释 161

图片来源 166

照明塑造并强化我们对建成环境的体验。照明为个人及其场所提供可视性，使人们能够在当前的环境和更广阔的城市中往来通行。关于城市照明对行为、环境心理和社会交往影响的研究发展迅速。尽管城市照明对我们的日常生活产生影响，但这一研究的实践应用仍是一种相对未被开发的资源。

本书探讨了人们在夜间的需求和体验，以及如何利用公共照明解决这方面的问题。本书给读者以信心，去进行更合理的照明规划，并为其项目增添更多的价值。案例研究提供了对现实生活项目的深入分析，这将有助于读者理解照明设计师自身的体验，包括对项目安装完成后的观察。本书由多位专家以通俗易懂的方式撰写，对于设计师、学者和学生之类的读者而言都是必备读物，使大家能够将研究应用于实践，用更好的照明去创造更好的场所。

**纳瓦斯·达武迪安博士 (Dr Navaz Davoudian)** 是一位照明研究人员，其研究聚焦于城市照明和夜间城市。她也是伦敦大学学院 (UCL) 环境设计与工程研究所的名誉高级助理研究员。

---

对于城市规划师和设计师而言，本书在发现夜间城市环境的潜力方面提供了很好的见解和新的方法。

——弗洛伦斯·拉姆 (Florence Lam)，奥雅纳 (Arup) 工程顾问公司全球照明设计负责人

世界范围内目前很少有专门针对城市照明方面的书籍，其中聚焦于人本照明的则几乎没有。这也是这本书非常重要的原因。

——罗杰·纳博尼 (Roger Narboni)，照明设计师

对于所有从事城市照明的设计师而言，这本书是必备读物。

——彼得·雷纳姆 (Peter Raynham)，伦敦大学学院

---